



Na dosah 2 / Greifbar nah 2 / Současné umění z Norimberka / Zeitgenössische Kunst aus Nürnberg

Galerie výtvarného umění v Chebu, 30. 3.–25. 6. 2017, vernisáž 29. března, 17.00

Galerie Kvilda, 2. 7.–19. 11. 2017, vernisáž 1. července, 15.00

Galerie města Plzně, 1. 12. 2017–14. 1. 2018, vernisáž 30. listopadu, 17.00

Po loňské výstavě věnované Drážďanům jsme letos připravili druhý díl série, zaměřené na umění menších center v blízkosti českých hranic; v budoucnu by měla následovat další, např. Linc a Lipsko. Ve všech uvedených městech se nacházejí umělecké školy, které jsou živnou půdou těchto lokálních scén. Také osm účastníků naší výstavy spojuje studium na norimberské akademii. Část z nich ji dokonce absolvovala jako už svou druhou školu poté, co sem přišla z jiných zemí, a po absolutoriu se zde usadila. Dalším společným rysem je to, že většina z nich má svůj ateliér v rozsáhlém areálu, kde kdysi působil společnost AEG. Po jeho revitalizaci se z něj od roku 2009 stalo nové živé centrum města: působí zde např. velký výzkumný ústav nových zdrojů energie (Der Energie Campus Nürnberg) a vedle toho řada galerií a ateliérů, kde našlo zázemí několik desítek umělců. Někteří účastníci jsem poznal už před několika lety, když byli vybráni jako reprezentanti akademie na přehlídce absolventů evropských akademií Start point (Sampil, Felder). Johannes Felder, který se na organizaci výstavy podílel, se rovněž zúčastnil malířského sympozia na Kvildě. Ostatně nedávno otevřená Galerie Kvilda, navazující na aktivity tamního Centra umění, letos doplnila dvě loňské zastávky v GAVU Cheb a Galerii města Plzně.

Marcel Fišer

JOHANNES FELDER

*1984, Starnberg

AVU Norimberk / AdBK Nürnberg (2006–2012, malba / Malerei)
www.johannesfelder.de

Přestože Johannes Felder vystudoval malířství, je znám především svými inscenovanými performancemi. Vystupoval v nich v růžovém trikotu v roli svého alter ega Dona Juana Campose, imaginárního autokratického vládce se zálibou ve výrazovém tanci, obklopeného kamarilou služebníků. Nyní se vrátil k malbě, ovšem jeho obrazy jako by plynule navázaly na jeho akce: jsou opět karikaturně vyhozené, často se na nich objevuje on sám nebo třeba neméně podivínská postava tentokrát skutečného vládce bavorského krále Ludvíka II.

Johannes Felder, der ein Studium der Malerei absolviert hat, ist bislang hauptsächlich durch seine als Theater inszenierten Performances bekannt geworden. Dort trat er, bekleidet mit einem schillernden pinken Einteiler, in der Rolle seines Alter Ego DON Juan Campos auf, eines imaginären autokratischen Herrschers, umgeben von der Kamariilla seiner Diener. Derzeit widmet sich Johannes wieder der Malerei, doch knüpfen seine Bilder sozusagen fließend an seine Aktionen an: Sie sind wieder skurril zugespitzt, häufig erscheint auf ihnen er selbst oder etwa die nicht weniger kuriose Gestalt eines diesmal tatsächlichen Herrschers, des bayerischen Königs Ludwig II.

CASPAR HÜTER

*1979, Frankfurt nad Mohanem / Frankfurt am Main

AVU Norimberk / AdBK Nürnberg (2009–2012, S. Decker)
www.caspar-hueter.de

Hlavním materiálem Caspara Hütera jsou umělohmotné lamely, z nichž vytváří sochařské objekty i site-specific instalace v podobě abstraktních 3D-kreseb procházejících prostorem, naplněných dynamikou vnitřního pnutí. Objekty, založené na chaotickém křížení lamel nebo naopak minimalistické seriální skladbě, lze interpretovat jako vizuální metafory informačních toků. V jejich výrazu se uplatňují i detaily odkazující k jejich původní funkci a decentní barevnost v několika světlých tónech.

Das Hauptmaterial von Caspar Hüter sind Kunststofflamellen, aus denen er bildhauerische Objekte und site-specific installations in Gestalt von abstrakten, sich fließend durch den Raum ergehenden 3D-Zeichnungen schafft, die von der Dynamik ihrer Spannung erfüllt sind. Hüters Objekte, die auf einem chaotischen Sich Kreuzen der Lamellen oder umgekehrt auf deren minimalistischer serieller Komposition beruht, lassen sich als visuelle Metaphern der modernen Informationsströme interpretieren. Im Gesamtausdruck dieser Arbeiten kommen auch Details zur Geltung, die auf ihre ursprüngliche industrielle Funktion verweisen, oder eine dezente Farbigkeit in mehreren hellen Tönen.

URBAN HÜTER

*1982, Frankfurt nad Mohanem / Frankfurt am Main

AVU Norimberk / AdBK Nürnberg (2007–2012, Ottmar Hörl)

Urban Hüter vytváří bohatě strukturované skulpturální objekty, které někdy doplňuje světelnými prvky, inspirované přírodními formami mikrosvěta. Jejich materiál je s nimi paradoxně v rozporu: jde o nejrůznější plasty, tedy něco, co přirozený svět čím dál více ohrožuje. Ekologický aspekt je tu přesto přítomen v principu recyklace, neboť sochař z velké části využívá umělohmotný odpad.

Urban Hüter schafft komplex strukturierte, durch natürliche Formen der Mikrowelt inspirierte skulpturale Objekte, die er teils durch Lichtelemente ergänzt. Das verwendete Material steht paradoxerweise zu ihnen im Widerspruch: Es handelt sich um verschiedenste Arten von Plastik, also um etwas, das die natürliche Umwelt immer mehr bedroht. Der ökologische Aspekt ist hier trotzdem gegenwärtig, nämlich als Prinzip des Recyclings: Der Bildhauer verwendet zum größten Teil Kunststoffabfälle.

Nach der Ausstellung 2016, die der Stadt Dresden gewidmet war, haben wir dieses Jahr die zweite Ausstellung einer Serie vorbereitet, die sich mit der Kunst ausländischer Kunstzentren in der Nähe der tschechischen Grenze befasst: in Zukunft sollen weitere folgen, bspw. Linz und Leipzig. In allen genannten Städten befinden sich Kunsthochschulen, die einen Nährboden für lokale Kunstszene darstellen. Auch die acht Teilnehmer unserer Ausstellung sind durch das Studium an der Nürnberger Kunstakademie miteinander verbunden. Einige von ihnen haben sich sogar nach Abschluss ihres Studiums hier niedergelassen. Sie kamen teils aus anderen Ländern und meist war das Kunststudium ihr zweiter Studienabschluss. Eine weitere Gemeinsamkeit besteht darin, dass ein Großteil von ihnen ein Atelier in dem weitläufigen Areal des ehemaligen AEG-Geländes hat. Nach dessen Revitalisierung hat sich seit dem Jahr 2009 ein neues, lebendiges städtisches Zentrum entwickelt: Hier befindet sich beispielsweise der Energie Campus Nürnberg, die Kulturwerkstatt der Stadt Nürnberg und daneben eine Reihe von Galerien und Ateliers, in denen mehrere Dutzend Künstler die Nürnbergs lebendige Kulturszene vertreten. Einige der Ausstellungsteilnehmer (Sampil, Felder) habe ich bereits vor Jahren kennen gelernt, als sie als Repräsentanten ihrer Kunstakademie an dem Projekt „Start point“, einer Schau von Absolventen europäischer Kunstakademien, beteiligt waren. Johannes Felder, der auch an der Organisation dieser Ausstellung beteiligt war, hat ebenfalls an dem Malersymposium in Kvilda teilgenommen.

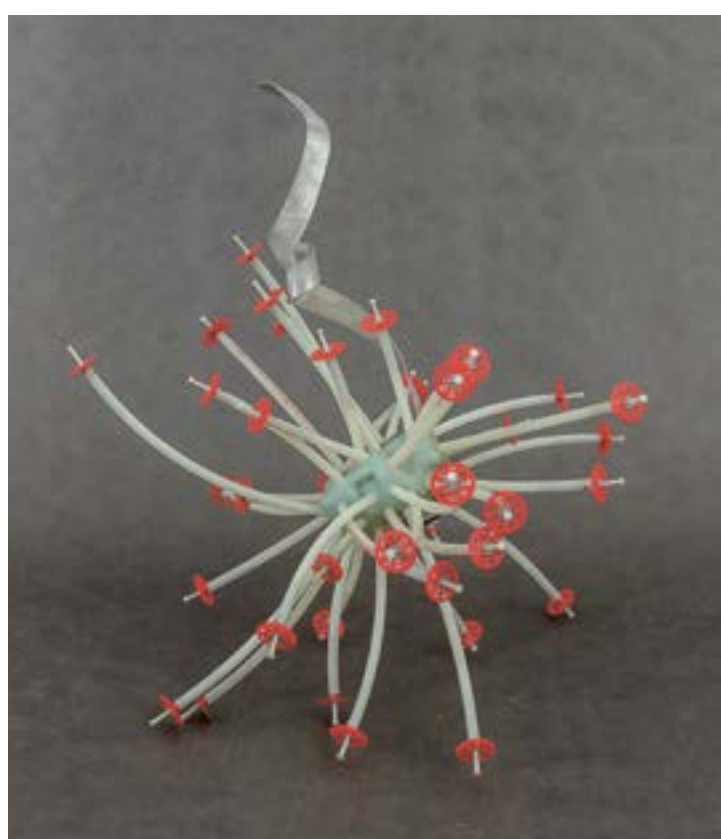
Marcel Fišer



Ludvík II. / Ludwig II., 2010, olej na plátně / Öl auf Lmw., 120 × 100 cm



Pillowcone, 2015, 80 × 100 × 20 cm, Lamely / Rolladenlamellen



Dandelion, 2015, různé materiály / diverse Materialien, prům. cca / D. ca 100 cm

KATARZYNA PRUSIK-LUTZ

*1984, Krakov (Polsko) / Krakau (Polen)
AVU Krakov / AdBK Krakau (2003–2010)
AVU Norimberk / AdBK Nürnberg (2011–2015, volné umění / freie Kunst, Eva von Platen)
www.prusik-lutz.com

Katarzyna Prusik-Lutz zobrazuje svým neefektním, přesto však malířsky působivým stylem obyčejnou každodenní skutečnost. Její obrazy tak připomínají novou věcnost, posunutou do jemného naivismu. Vedle pohledů do interiérů na výstavě prezentuje i sérii minimalistických kompozic, kde na monochromním pozadí zobrazuje obyčejné, často efemerní předměty.

Katarzyna Prusik-Lutz stellt in ihrem direkten und malerisch erfrischenden Stil die gewöhnliche alltägliche Wirklichkeit dar. Ihre Bilder erinnern an die Neue Sachlichkeit, teils dem Naivismus zugewandt. Neben Ansichten von Innenräumen präsentiert sie in der Ausstellung auch eine Serie minimalistischer Kompositionen, in denen sie auf einem monochromen Hintergrund ganz gewöhnliche, oft ephemere Gegenstände abbildet.

Kaktus, 2016, olej na plátně / Öl auf Lnw., 200 × 120 cm



OLAF PRUSIK-LUTZ

*1981, Fürth
AVU Norimberk / AdBK Nürnberg (2003–2009, malba / Malerei, Peter Angermann)
AVU Mnichov / AdBK München (2011–2013)
www.prusik-lutz.com

Olaf Prusik-Lutz si ve svých obrazech pohrává s odkazy na staré mistry, často například používá princip trompe l'oeil, tedy malířskou iluzi skutečnosti. Na zde vystavených obrazech uplatnil fotorealistický přístup v žánru portrétu: jednak v nadživotní podobizně svého malého syna (Kašpar Velký / Kasper der Grosse), jednak v sérii detailů vlastního těla, představující jakýsi konceptuální autoportrét.

Olaf Prusik-Lutz spielt in seinen Bildern mit Verweisen auf die alten Meister, häufig verwendet er beispielsweise das Prinzip des trompe l'oeil, also eine malerische Illusion von Wirklichkeit. In den hier ausgestellten Bildern bringt er den fotorealistischen Zugang im Genre des Porträts zur Geltung: zum einen in einem überlebensgroßen Bildnis seines kleinen Sohnes (Kasper der Große), zum anderen in einer Serie von Details des eigenen Körpers, die eine Art konzeptuelles Selbstporträt darstellen.

Kašpar Velký / Kasper der Große, 2016, olej na plátně / Öl auf Lnw., 200 × 120 cm



ANDREA SOHLER

*1968, Satu Mare (Rumunsko / Rumänien)
Vysoká škola užitého umění v Budapešti / Hochschule für Angewandte Künste Budapest (1989–1995, fotografie / Photographie, Imre Benkö)
AVU Norimberk / AdBK Nürnberg (2000–2006, Ottmar Hörl)
www.andrea-sohler.de

Barevné snímky Andrey Sohler zachycují realitu v té nejobyčejnější podobě. Vybírá si výseky či detaily, které obvykle stojí stranou naší pozornosti, obsahují však určitý metaforický či humorný potenciál. Ten pak pointuje vhodně zvoleným názvem.

Die Farbfotografien von Andrea Sohler erfassen die Realität in ihrer gewöhnlichsten Form. Sie wählt Ausschnitte oder Details aus, die sich in der Regel außerhalb unseres Interesses befinden, aber doch ein bestimmtes metaphorisches oder humoristisches Potenzial besitzen. Dieses pointiert sie dann durch einen geschickt gewählten Bildtitel.

Kometa / Schnuppe, 2010, tisk na forexu / Pigmentdruck, Forex, 45 × 30 cm



DASHDEMED SAMPIL

*1971, Songino sum (Mongolsko / Mongolei)
Vysoká škola výtvarných umění Ulánbátar (malba)
AVU Norimberk / AdBK Künste Nürnberg (2002–2006, malba / Malerei, P. Angermann)
www.dashdemed.com

Svět obrazů Dashdameda Sampila je zaplněn bizarními postavami, připomínajícími sci-fi monstra nebo šamanské masky z jeho rodné země. Jejich děj je nejasný, vždy však má temnou povahu, někdy i s explicitně sexuálními odkazy, a v divákově tak vyvolávají pocit úzkosti a strachu.

Die Welt der Bilder von Dashdemed Sampil ist voller bizarrer Gestalten, die an Sci-fi-Monster oder an Schamanenmasken aus seinem Heimatland erinnern. Das Bildgeschehen bleibt rätselhaft, ist jedoch immer von einer finsternen Aura durchzogen, manchmal auch mit explizit sexuellen Verweisen, und ruft im Betrachter ein Gefühl von Angst und Erschütterung hervor.

Madona / Madonna, 2012, olej na plátně / Öl auf Lnw., 195 × 145 cm



CHRISTIAN RÖSNER

*1969, Bamberg
AVU Norimberk / AdBK Nürnberg (1991–1998, sochařství / Bildhauerei, Christian Höpfner)
www.christian-roesner.de

Christian Rösner je sochařem-figuralistou, který často pracuje pro veřejný prostor, a také grafikem ovládajícím několik technik. Jeho hlavním tématem jsou zvířata, která zobrazuje buď samostatně, nebo zapojené do groteskních scén v interakci s lidmi, vždy však s karikaturní nadsázkou.

Christian Rösner ist ein figürlicher Bildhauer, der häufig für den öffentlichen Raum arbeitet, doch auch ein Grafiker, der mehrere Techniken beherrscht. Sein Hauptthema sind Tiere, die er entweder allein darstellt, oder eingebunden in groteske Szenen bei der Interaktion mit Menschen, immer jedoch mit karikaturistischer Übertreibung.



Žena s mopslíkem / Frau und Mops, 2011, v. / H. 17,5 cm